

DFUE - WARENBEGLEITSCHIN  
(VDA 4912)

SENDUNGS-NR: 51083851

2024-04-17 17:00

BLATT 01.01

LIEFERANT -WERK: 16

EMPFAENGER -WERK KUNDE: 100

ABLADESTELLE: 14248

-NR: 91000733

-NUMMER: 24466

LAGERORT:

Schaeffler Technologies AG & Co. KG

Magna PT S.p.A.

VERBRAUCHSSTELLE:

VERSANDART:

Industriestrasse 1 - 3

V Dei Ciclamini 4

FRACHTFUEHRER: SCHWEITZER, LUDWIGSE

DE-91074 Herzogenaurach

IT-70026 Modugno

BA

-NUMMER: 526

Versandstelle DE-91074 Herzogenaurach

SEND.-GEWICHT BR: 63,2 kg

| LS-NR      | SACHNUMMER KUNDE                | MENGE | ME | V/G  | BEZEICHNUNG DER LIEFERUNG    | BESTELL-NR   |
|------------|---------------------------------|-------|----|------|------------------------------|--------------|
| -DATUM     | SACHNUMMER LIEFERANT            |       |    |      | ZUSATZDATEN LIEFERANT        |              |
| -POS       | PACKMITTEL -MENGE -NUMMER KUNDE |       |    |      | FUELLMENGE -NUMMER LIEFERANT | KONSIGNATION |
| 026918134  | 9009052475                      | 4032  | ST | S/   | Needle roller cage assembly  | 550004557901 |
| 2024-04-17 | 067033776-2063-10 067-033-776   |       |    |      |                              |              |
| 1          | VP: 288 - 0000SON               |       | X  | 0    | 005692539                    |              |
|            | VP: 288 - 0000SON               |       | X  | 0    | 009782087                    |              |
|            | VP: 1 - TBA-500273              |       | X  | 0    | 002095866                    |              |
|            | VP: 1 - TBA-500274              |       | X  | 0    | 000984477                    |              |
|            | VP: 4 - 0000SON                 |       | X  | 1008 | 009782850                    |              |
|            | CHARGE: 0091319708              |       |    |      |                              |              |

\*\*\*\*\* E N D E \*\*\*\*\*

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 4032

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 22/04/24

Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

22 APR 2024

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

WE:

CONTROLLO Q.TA:

CONTR. MERCI:



seit über  
**58**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-004408 vom 17.04.2024

Ludwigsburg, 18.04.2024

Seite 1 von 2

24-004408

|                                                                                                                                                                                                                                            |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                          |                                 |                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>SCHAEFFLER</b><br><b>TECHNOLOGIES AG &amp; CO. KG</b><br><b>INDUSTRIESTRASSE 1-3</b><br><b>91074 HERZOGENAURACH</b>                                                                                   |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br/>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small>           |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                                       |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>MODUGNO</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>22.04.2024</b>                 |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>HERZOGENAURACH</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Deutschland</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>17.04.2024</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                                          |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                                          | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                                          | 26918134                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                                         | Getriebeteile                                            | 5.735                           | 29,91                |
| 2                                                                                                                                                                                                                                          | 26917975                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                                          | 26917887                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                                                          | 26918148                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                                                          | 26918311                                 | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                                                          | 26918315                                 | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 7                                                                                                                                                                                                                                          | 26918307                                 | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 8                                                                                                                                                                                                                                          | 26918318                                 | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 9                                                                                                                                                                                                                                          | 26918361                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 10                                                                                                                                                                                                                                         | 26918365                                 | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 11                                                                                                                                                                                                                                         | 26918320                                 | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 12                                                                                                                                                                                                                                         | 26918388                                 | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 13                                                                                                                                                                                                                                         | 26924452-26929896                        | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 14                                                                                                                                                                                                                                         | 26918934                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 15                                                                                                                                                                                                                                         | 26928533                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 16                                                                                                                                                                                                                                         | 26918824                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| <b>Summe:</b>                                                                                                                                                                                                                              |                                          | <b>45,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>COLLI</b>                                  | <b>5.735,00</b>                                          |                                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                                        |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von _____ bis _____ km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                                               |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><b>Übernahmebestätigung des Frachtführers:</b> Die Sendung wurde vollständig und in ausserlicher Güter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.<br><b>ROSELINE NAGEL</b><br><b>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)</b><br><b>22 APR 2024</b><br><b>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</b> |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b>                                                                                                                                                                                                                              | <b>Ämtliches Kennzeichen</b>             | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                               |                                                          |                                 |                      |
| Anhänger                                                                                                                                                                                                                                   |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                          |                                 |                      |
| Fahrer                                                                                                                                                                                                                                     |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                          |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedner-Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540800  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604